

Call no: B. (NS)PP111

Author: Razok, Shimshon.

Title: Shir yedidut ... li-khevod he-hatan ... Binyamin ... ben ... Aryeh ha-Kohen ... veli-khevod ... ha-kalah ... Leah ... bat ... Binyamin Mirtan ...

כותר: שיר ידידות ... לכבוד החתן ... בנימין ... בן ... אריה הכהן ...
ולכבוד ... הכהה ... לאה ... בת ... בנימין מירטאן ...

Imprint: [London] : 31 Leman street, Goodman's Fields, [1870]

Collation: 1 broadside ; 27 x 22 cm.

הערות: סוג הגליוון: שיר חתונה. שם החתן: בנימין בן אריה הכהן. שם הכהה:
לאה בת בנימין מירטאן. תחילת השיר: מה גדו מעשיך אל! מה נפלו!

Subject: Epithalamia.
Hebrew poetry, Modern - England.

שער ידידות

לכבוד החתן המפורסם. בחור חמד, משכיל ושלם.

כתר בנימין יה". בן איש תבונות ובוגר מפורם פ"מ. ה"ה כהן ר' אריה הכהן נר"ז
ולכבוד ביג הכללה המהוללה, משכלה וטובת מעלים.

הבותלה מ' לאה תה' בת איש יקר רוח. הנגיד כהן ר' בנימין מירטאנן נר"ז:

בימים חתונתם ושמחה להם

הוא יום ד' ששה ועשרים לחיש ניסן

שנת "והיא חברתך ואשת בריתך. לפ"ק

הו בלא פאר ויקר תשאלנה עיניך.
אם יפי, אם כבוד משפחה, או עשר
שכל טוב, רוח יקרה, גם ישר
בה תמצא בלאה, אלהים יתנו!

ונם אתה לאה! ראי מי ייעז להוציאך
לובא אתך עיר לונדון להשתעשע?
אך אלהים בידיך פה הוא ידע
מן יצא הדבר, אשריך!

ח
עתה נרים נא איש כוסו הפלאה
גס-גמלא אותן עוד פעם ושתיים:
בוניך אל עלייהם ברלת שמים
וימלא משאות לב בנימין ולאה:

ט
עוד-פעם נשא כום מלאה בידני,
"פה לך!" נאמר גס-לשלום הוריימו
עם מודעיהם והגליים עליימו;
בקה ישאו ברכה מלא ישענו!!

כרזון ידים הנאמן
החסן בהצלחתם, ועליהם בשמחתם
הק' שמישון ראוזק
31, Leman Street, Goodman's Fields.

אה גדרלו מעשיך אל! מה-גפלאו!
שמים וארץ, עשות ביאית
הם וכל-צבאים הי. רגע צית
בלם מאין, לבבורך נבראו:

ב
לא לתרו את-הארץ יוצרת:
על-בון מבטנה, בלבו רוח חיים
זכר ונקבה יצאו, שנים שניים
ב-י-יפרו וירבו בה, אמר גורת:

ג
אלם! אחים-האדם מהם הבדלו;
בו נשמת חיים מפעל נפתחת
לו לאשה אחת מצלעתו קחת
ובמעשי יידך אתם המשלו:

ד
פעל פעלת או, הפעל גס-עטה;
לא-טוב להיות האדם לבדו, חרצת
איש איש לבח-רלו האשה יעצת
מעט נזוץ, הבחת לו אתה:

ה
בנימין יידי! מה-טוב גורך!
יען לב-דבר-טוב חבר היהת
על-בון טוב מזאת באשר קיית
היא לאשה הוכית אל אליך:

Call no: B. (NS)PP114

Author: Moldar, Shelomoh Shemuel ben Azriel.

Title: Shir yedidut, rahash libi davar Tov ... Mosheh ben ... David Henrikes di Kastro ... bi-melot hamesh ve-esrim shanah le-yom hatunato ... im ... Ester bat ... Yosef Tekeserah ... di Matos

כותר: שיר ידידות, רחש לבֵי דבר טוב ... משה בן ... דוד הנרייקס די קסטרו ... במלאת חמיש ועשרים שנה ליום חתנתו ... עם ... אסתר בת יוסף טיקסירה די מטוס ...

Imprint: [Holland : h. mo. 1.], 608 [i.e. 1847 or 1848]

Collation: 1 broadside : woodcuts, border designs, 39 x 29 cm.

הערות: סוג הגליון: שיר חתונה. שם החתן: משה בן דוד הנרייקס די קסטרו. שם הכלדה: אסתר בת יוסף טיקסירה די מטוס. תחילת השיר: רבים השפלו, רבים אמללו מאז חגות יום אפרילונך.

Subject: Epithalamia.
Hebrew poetry, Modern - Netherlands.

שִׁיר יָדִידָת

רוחש לבי דבר טוב, אבע עזני לכבוד רען ומידען היכר והגעלה כה
 משה בן כה דוד הנריקס די קסטרו
 פלאת חמיש ועשרים שנה ליום חרטמו ישמהות לבו עם בת-גלו מרת
אַסְתָּר בֶּת בָּה יָסָף טִיקְסִידָה דֵי מַטּוֹס

ואמרתם בָּה לְתַי!

ב

יוֹם לְלֵיל
 אַזְרָת חִיל
 לְלֵכת בָּאֲרָח מִוסְרָה דִּיעָת ;
 תּוֹרָה בְּחִרְתָּה
 לְקָנָה שְׁמָרָתָה
 לְמוֹרִים הַטִּיתָה אַזְנָ שְׁמָעָת :

א

רַבִּים הַשְּׁפָלוֹ
 רַבִּים אַמְלָלוֹ
 מָאוֹ חָנוֹת יוֹם אַפְרִיּוֹגְד ;
 וְאַתָּה עֲלִיתָ
 וְאַתָּה חִיָּתָ
 כִּי עַמְךָ דִּינָה יְיָ אֱלֹהִיךָ :

ג

בְּשִׁתְיָלִי זִית
 בְּלֵי קֹזֵץ וְשִׁיתָה
 בָּנִים וּבָנֹות בְּגַנְךָ הַפְּרִיחָו ;
 בְּעֵדָם עַמְלָתָה
 רְבוּת פְּעַלָּתָה
 בְּהַרְךָ תּוֹרָם פְּמִיד יַצְלִיחָו ;

בְּגִיחִיבָת יִשְׂרָאֵל
 הַשְׁגַּת עַשְׂרָה

לִיתְוּס וְאַבְיוֹן מְהֻנָּה פּוֹרָה ;
 לְכָן מְגַע
 אָרָה נְפַגָּע
מָאֵי יְתוּמִים כְּגַמּוֹלָה נְשִׁמְרָת :

ה

מְהֻילָּל שְׁמִים
 יְרִיק בְּפָלִים
 שְׁפָע בְּרֻכּוֹתִיו עַלְיָה דָּקְרָה ;
 וּבְחִזּוֹת רָוָת
 הַלְּבָב בְּטוֹתָה
סְתָתָן הַיּוֹבֵל לִיּוֹם אַפְרִיּוֹגָה :

ביום התקשרות
 בחשוון תריה

מן הצעדי
 שלמה שמואל בית עזריאל מולדת